



**O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIV TA‘LIM, FAN VA  
INNOVATSIYALAR VAZIRLIGI**

**ALISHER NAVOIY NOMIDAGI TOSHKENT DAVLAT  
O‘ZBEK TILI VA ADABIYOTI UNIVERSITETI**

**O‘ZBEK TILI TARAQQIYOTI VA  
XALQARO HAMKORLIK  
MASALALARI**

**XALQARO ILMIY-AMALIY  
KONFERENSIYA MATERIALLARI**



**2025-yil 18-oktabr**



**O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY TA’LIM, FAN VA  
INNOVATSIYALAR VAZIRLIGI**

**ALISHER NAVOIY NOMIDAGI TOSHKENT DAVLAT O‘ZBEK  
TILI VA ADABIYOTI UNIVERSITETI**

**O‘ZBEK TILI TARAQQIYOTI VA XALQARO HAMKORLIK  
MASALALARI**

**Xalqaro ilmiy-amaliy konferensiya materiallari**

**2025-yil 18-oktabr**

**Toshkent – 2025**



## ЛИНГВОСОМАТИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ КОТОРИЕ ХАРАКТЕРНЫЕ ДЛЯ АРАБСКОЙ КУЛЬТУРЫ

### LINGUOSOMATIC UNITS CHARACTERISTIC OF ARABIC CULTURE

*DOI: 10.52773/tsuull.conf.2025.18.10/SWYX1406*

**Маджидова Мафтуна Самад кызы**

*Ташкентский государственный университет  
узбекского языка и литературы имени Алишера Навои  
базовый докторант 2 го курса  
[maftunamajidova98@mail.ru](mailto:maftunamajidova98@mail.ru)*

**Аннотация:** *Данная научная работа посвящена изучению лингвосоматики, специфичной для арабской культуры. Лингвосоматика – это невербальные средства, которые передают информацию или дополнительную информацию между говорящим и слушающим посредством частей тела. В статье анализируются жесты и лингвосоматические единицы, специфичные для арабской культуры, а также даются представления об их духовной нагрузке. В повседневном общении между арабскими народами язык тела, мимика и движения в сочетании с религиозными убеждениями служат важным средством коммуникации. Данная работа также рассматривает влияние лингвосоматических элементов на межкультурные различия. Результаты данного исследования могут быть полезны переводчикам, лингвосоматикам и специалистам в области арабского языка. Данная тема демонстрирует неразрывную связь языка и культуры и помогает глубже понять мир мысли арабского народа.*

**Ключевые слова:** *арабская культура, жесты, лингвосоматические единицы, религиозные выражения, невербальная коммуникация, мимические выражения*

**Annotatsion:** *This research paper examines linguasomatics specific to Arab culture. Linguasomatics are nonverbal means that convey information or additional information between a speaker and listener through body parts. The article analyzes gestures and linguasomatic units specific to Arab culture and provides insights into their spiritual significance. In everyday communication among Arab peoples, body language, facial expressions, and movement, combined with religious beliefs, serve as an important means of communication. This paper also examines the influence of linguasomatic elements on intercultural differences. The results of this study may be useful to translators, linguasomatic specialists, and Arabic language specialists. This topic demonstrates the inextricable link*



*between language and culture and provides a deeper understanding of the Arab world.*

**Keywords:** *Arabic culture, gestures, linguosomatic units, religious expressions, nonverbal communication, facial expressions*

Культура каждого народа отражается в его языке, обычаях, манере общения и, особенно, в невербальных (бессловесных) средствах выражения. Арабские народы обладают уникальным богатым культурным наследием, и жесты, мимика и движения тела играют особую роль в их общении. Особенно в арабских обществах гармония устной речи и языка тела, то есть лингвосоматических единиц, является неотъемлемой частью общения. Это имеет большое значение для формирования коммуникативных навыков у изучающих арабский язык.

Ряд арабских и западных исследователей проводили исследования роли невербальной коммуникации, то есть языка тела и жестов, в арабской культуре и языке. В частности, Э. Холл в своей работе «За пределами культуры» подчеркивал, что арабское общество является одной из высококонтекстных культур, и отмечал, что язык тела является одним из основных средств общения у арабов [Холл, 1976:109]. Арабские ученые, такие как Абу Лугат и Ахмад аль-Исса, в своих исследованиях пытаются раскрыть интеграцию социальных единиц и языка тела, а также религиозных выражений с движениями тела в арабском обществе.

Исследования в этой области на узбекском языке весьма ограничены, и существующая литература фокусируется скорее на арабских культурных жестах в рамках общекультурных исследований. Недостаточно внимания уделяется их лингвистическим аспектам.

Понятие арабской культуры и точная классификация характерных для неё жестовых единиц представляют собой довольно сложную проблему. Общее понимание арабской культуры включает в себя единицы, характерные для 22 независимых государств, географически расположенных на Аравийском полуострове. Однако выявление общих черт между ними и разделение их на внутренние группы на основе определённых законов и правил является одной из важных задач современной лингвистики.

В арабской культуре, наряду с вербальным общением, особую роль в процессе коммуникации и обмена информацией играют жесты и телодвижения. Арабы – народ эмоциональный, они подкрепляют информацию, передаваемую через язык, преимущественно с помощью движений рук, мимики, поз и других невербальных средств. Это обуславливает их активное использование лингвосоматических единиц в общении.

С нашей стороны в Дубай и Шарджа (Объединённые Арабские Эмираты) был проведён социальный эксперимент по выявлению лингвосоматизмов, характерных для арабской культуры. Поскольку



фотографировать и снимать на видео арабов запрещено, ряд жестов и мимики был выявлен исключительно методом наблюдения. На основе этих наблюдений ниже анализируется ряд жестов и лингвосоматизмов, характерных для арабского менталитета, и предпринимается попытка разделить их на отдельные категории:

1. Распространённые жесты в арабской культуре:

а) положение руки на сердце — арабы часто прикладывают правую руку к сердцу, приветствуя или выражая благодарность. Это выражение искренности, уважения и искренних слов.

б) лёгкий наклон головы — принято слегка наклонять голову, выражая согласие или уважение. Этот жест часто используется в арабском языке со словом «наам» (да).

в) взмах рукой вниз — этот жест означает «будь терпелив», «не торопись». Он часто используется, чтобы успокоить собеседников в спорных или эмоциональных разговорах;

г) легкий наклон головы назад — выражает удивление или сомнение по поводу высказанной собеседником идеи.

2. Лингвосоматические единицы, характерные для арабской культуры

2.1. Движения, соответствующие религиозным выражениям. Использование религиозных фраз, используемых в арабском мире, таких как «ин шаа Аллах», «Альхамдулиллах», «Валлахи», в гармонии не только с языком, но и с эмоциональным и физическим выражением дает основу для анализа их как лингвосоматических единиц.

▪ «Ин шаа Аллах» (если пожелает Аллах): произнося это выражение, арабы часто слегка склоняют голову и прикладывают ладони к воздуху или сердцу.

▪ «Альхамдулиллах» (Слава Аллаху): произнося это выражение, существует обычай класть руку на сердце или смотреть на небо.

▪ «Валлахи» (Клянусь Аллахом): произнося это слово, арабы часто поднимают указательные пальцы вверх. Это усиливает значение гарантии истинности клятвы.

2.2. Лингвосоматические единицы, используемые для объяснения или пояснения

▪ «т.е.» (то есть): арабы часто используют это слово и, в качестве дополнения, делают мягкие круговые движения руками. Этот жест используется для пояснения или уточнения информации.

2.3. Лингвосоматизмы, обозначающие эмоциональные проявления:

а) удивление: прикладывание ладони ко рту или прикосновение ладоней к лицу;

б) гнев: удар ладонью по столу;

в) радость: поднятие ладоней к небу, широко расставив обе руки.

3. Межкультурные различия



В арабской культуре жесты, мимика и движения тела являются мощными средствами выражения эмоций, передачи эмоциональности, искренности и близости в общении. Однако ряд арабских жестов и лингвосоматических единиц может быть неверно истолкован представителями других культур. Например:

а) указание на кого-то указательным пальцем распространено в европейской культуре, но считается грубым у арабов;

б) слишком близкое общение в других культурах (особенно в западной) считается вторжением в личное пространство. Однако среди арабов общение на близком расстоянии воспринимается как выражение искренности и доверия. Известны даже случаи взаимного доверия и близости между арабскими мужчинами, когда они касаются носами при встрече.

в) в арабской культуре левая рука считается нечистой, и приветствие или прием пищи левой рукой вызывают у них неодобрение; г) Хотя рукопожатия между мужчинами и женщинами считаются нормой во многих культурах, у арабов любая близость между мужчиной и женщиной на публике считается неуместной;

д) частое использование религиозных выражений и жестов может показаться неестественным в светских культурах;

е) арабы активно используют мимику: смеются, поднимают брови, подмигивают и кивают. В культурах Юго-Восточной Азии (в частности, в Индонезии и Вьетнаме) стремятся поддерживать социальную гармонию, максимально контролируя выражение лица. В таких культурах открыто выраженные эмоциональные реакции считаются неприемлемыми.

В арабском обществе жесты и лингвосоматические единицы не только дополняют вербальную коммуникацию, но и являются её неотъемлемой и мощной составляющей. Через них передаются различные смысловые уровни, такие как эмоции, религиозные убеждения, уважение, неприятие, объяснение. Поэтому для тех, кто изучает арабский язык и культуру, изучение этих инструментов имеет большое значение не только для самого языка, но и для осуществления полноценной межкультурной коммуникации.

#### **ЛИТЕРАТУРЫ:**

1. E. T. Hall. *Beyond Culture* – New York: Anchor books, 1976
2. Lila Abu lugot. *Veiled sentiments: honor and poetry in beduin society* – Berkeley: Univrsity of California Press, 1986
3. Ahmad al Issa. *Sociolinguistics dimensions of Arabic language use* – International journal of the sociology of language, 2003
4. K.A. Kurbanova. *Tilda emotsiya va hissiyot ifodasi: emotiv birliklarning tilda qo‘llanilishi* – Academic research in modern science, 2022
5. David Crystal. *How language works* – London: Penguin books, 2007
6. [https://scholar.google.com/citations?view\\_op=view\\_citation&hl=ru&user=Iy7hDzQAAAAJ&citation\\_for\\_view=Iy7hDzQAAAAJ:2osOgNQ5qMEC](https://scholar.google.com/citations?view_op=view_citation&hl=ru&user=Iy7hDzQAAAAJ&citation_for_view=Iy7hDzQAAAAJ:2osOgNQ5qMEC)



7. [https://scholar.google.com/citations?view\\_op=view\\_citation&hl=ru&user=aiGGU2YAAAAJ&citation\\_for\\_view=aiGGU2YAAAAJ:YsMSGLbcyi4C](https://scholar.google.com/citations?view_op=view_citation&hl=ru&user=aiGGU2YAAAAJ&citation_for_view=aiGGU2YAAAAJ:YsMSGLbcyi4C)
8. [https://scholar.google.com/citations?view\\_op=view\\_citation&hl=ru&user=gHnKX3EAAAAJ&citation\\_for\\_view=gHnKX3EAAAAJ:kNdYIx-mwKoC](https://scholar.google.com/citations?view_op=view_citation&hl=ru&user=gHnKX3EAAAAJ&citation_for_view=gHnKX3EAAAAJ:kNdYIx-mwKoC)
9. [https://scholar.google.com/citations?view\\_op=view\\_citation&hl=en&user=oSSeGakAAAAJ&citation\\_for\\_view=oSSeGakAAAAJ:u5HHmVD\\_uO8C](https://scholar.google.com/citations?view_op=view_citation&hl=en&user=oSSeGakAAAAJ&citation_for_view=oSSeGakAAAAJ:u5HHmVD_uO8C)
10. <https://www.researchgate.net/publication/371445473> O'zbek tili va adabiy oti\_jurnali.



## MUNDARIJA

<i>Sirojiddinov Shuhrat</i>	O'zbek tili – xalqaro maydonda!	
<b>I SHO‘BA. O‘ZBEK TILSHUNOSLIGI VA TILSHUNOSLIKNING NAZARIY MASALALARI</b>		
<i>Ashirboyev Samixon</i>	O'zbek adabiy tilining tayanch dialektini belgilash yo'lida	6
<i>Hakimova Muhayyo, Rahmatova Feruza</i>	O'zbek tilida kognitiv metonimiya	11
<i>Juraqobilova Xamida</i>	She'riy asarlarda kognitiv metaforalar shakllanishida lingvomadaniy omillarning ta'siri	17
<i>Mustafayev Fizuli</i>	Kino dilində söz birləşməsi və qoşa sözlər haqqında	24
<i>Jabborov Baxrom, Sharipova Sarvinoz, Istamova Shohista.</i>	O'zbek iboralarining milliy mentalitetni ifodalashdagi o'rni	32
<i>Turdiboyev Tohir</i>	Yordamchi so'zlar masalasiga doir ayrim qarashlar	37
<i>Abjalova Manzura</i>	Hozirgi o'zbek tili leksik sathiga doir ba'zi masalalar	42
<i>Sheronov Boyirboy</i>	Sintaktik sathda mazmuniy-shakliy nomutanosiblik haqida	50
<i>Madjidova Dilorom</i>	Современные методы и проблемы прикладного языкознания	54
<i>Tolipova Dildora</i>	Лакуны в узбекских письменных литературных источниках и проблемы их перевода	59
<i>Elova Dilrabo</i>	O'zbek tilshunosligida uslubiy xoslanishni farqlash xususidagi qarashlar	67
<i>Abdullayev Jumanazar</i>	Yangi O'zbekistonning mumtoz tilshunoslik merosi, zamonaviy lingvistik qadriyati	73
<i>Israilova Saodat</i>	Turk va o'zbek tillarida rang bildiruvchi leksemalar semantikasi	84
<i>Kasimova Ziyoda</i>	Cho'lponning "Kecha va kunduz" romanidagi frazeologik birliklarning badiiy-uslubiy tahlili	88
<i>Baxodirova Shaxlo</i>	Lakuna va realiya munosabati	92



<i>Hakimov Dilshod</i>	“Biz” va “o‘z” olmoshlarining o‘zbek tilidagi funksional maqomi: struktur-semantik tahlil	98
<i>Kurbanbayev Otabek, Qodirberganova Dilnura</i>	O‘tkir Hoshimov asarlarida so‘z birikmasining turlari O‘tkir Hoshimov asarlarida so‘z birikmasining turlari	107
<i>Allaquliyeva Qunduz</i>	Ixtionimlarning lingvistik va ekstralingvistik omillar asosida yangi ma’no ifodalashi	113
<i>Isoqulova Qunduz</i>	So‘z-gaplarning noverbal vositalar bilan ifodalanishi	117
<i>Ismayilli Ayshen</i>	Sintaktik yolla yaranan mikrotoponimlar xulasə	122
<i>Davronova Zarnigor</i>	Sadriddin Ayniyning “Sudxo‘rning o‘limi” qissasidagi antroponimlarining kognitiv-semantik tahlili	132
<i>Muzaffarova Zarrina</i>	Metonimiyaning konseptual modellari	136
<i>Yusupova Aziza</i>	Metaforaning she’riy matnlarda aks etishi	140
<i>Mamarasulova Maftuna</i>	Fonosemantik g‘oyalarning rivojlanish bosqichlari	146
<i>Abdurasulova Dilnoza</i>	Ayollar nutqida konnotatsiya va murojaat birliklarining pragmatik xususiyatlari	151
<i>Soqiyeva Shirin</i>	Tilshunoslikda konseptni o‘rganishda til va madaniyatning o‘rni	157
<i>Abruyeva Zaxro</i>	O‘zbek tilidagi murojaat shakllarining konseptual tuzilishi	160
<i>Bovmanova Bashorat</i>	O‘zbek tilida halollik tushunchasining leksik-semantik ifodalanishi	164
<i>Jumaniyozova Charos</i>	Hajm-o‘lchov bildiruvchi sifatlarning nisbiylik xususiyati	168
<i>Xayrullayeva Ra’no</i>	Kichraytirish qo‘shimchalarining nutqdagi ahamiyati	172
<i>Tursunova Sojidxon</i>	“Fayzining amakisi” hikoyasidagi nutqiy akt vositasida ifodalangan ironiyalar tahlili	177



<i>Utegenova O'g'iloy</i>	Badiiy asarlarda tasviriy ifodalar	181
<i>Maxmudova Matluba</i>	Qaratqich kelishigi semantikasiga doir ayrim mulohazalar	185
<i>Xolmamatova Sarvinozxon</i>	Konnotatsiya va konnotativ birliklarning o'rganilganlik darajasi hamda turlari	191
<i>Turg'unboeva Dilnoza</i>	Zamonaviy tilshunoslikda miqdor kategoriyasining o'rni	199
<i>O'ralova Nargiza</i>	Parsellyatsiya va metaforaning o'zaro aloqadorligi	204
<i>Jabborova Aziza</i>	O'zbekiston Respublikasi Prezidenti Shavkat Mirziyoyevning BMT Bosh Assambleyasining 72-sessiyasida so'zlagan nutqidagi evfemizmlarning morfologik tahlili	209
<i>Odilova Dilobar</i>	Jahon tilshunosligida o'xshatishlarning ilmiy tadqiqi	214
<i>Nazarov Qobilbek</i>	Turli tizimdagi tillarda soma komponentli maqollarning tasniflanishi	218
<i>Mullaboyeva Shirin</i>	Til, estetik tafakkur va didning paremiologik birliklarda ifodalanishi	226
<i>G'aybullayev Erkinjon</i>	O'zbek madaniyatini ifoda etishda lakunalarning roli: Cho'lpon asarlari misolida	230
<i>Oripova Mavluda</i>	Sinestezik metaforalarning lingvomadaniy xarakteri:sinestezik metafora va milliy o'ziga xoslik	240
<i>Otaxonova Sohiba</i>	Antroponimlarning internet va yangi media makonidagi o'rni	245
<i>Shodmonaliyeva Yulduz</i>	Modallik bilan tasdiq-inkor kategoriyasining o'zaro munosabati	250
<i>Sobirova Maftuna</i>	Konchilik terminotizimi va uning o'zbek leksik tizimidagi o'rni	256
<i>Umarova Shahzoda</i>	O'zbek tilshunosligining kombinator lingvistikaning shakllanishidagi o'rni	260
<i>Turg'unova Maftuna</i>	Til taraqqiyotida kognitiv tilshunoslikning o'rni	270
<i>Muratova Nafisa</i>	Tilak va tabrik nutqiy aktida ekstralingvistik	274



	vositalarning o'rni	
<i>Murotov Hamro</i>	Reklama matnlarining tasnifi	280
<i>Normuminov Laziz</i>	Qo'chqor Norqobil hikoyalarida xalqona so'zlashuv, ibora va maqollarning qo'llanishi	285
<b>II SHO'BA. AMALIY TILSHUNOSLIK VA LINGVODIDAKTIKA MUAMMOLARI.</b>		
<i>Xolmanova Zulxumor</i>	Tilning ma'lumotlarni saqlash va yetkazish funksiyasi	289
<i>Qurbonova Munavvara</i>	Ontolingvistika va pragmalolingvistika munosabatida deyktik birliklarning o'rni	297
<i>Ruzibayeva Nigoraxon</i>	Psychological needs in the language classroom	303
<i>Abdurahmonova Muqaddas</i>	Ментальные омонимы в когнитивной лингвистике	308
<i>Umurzoqova Marhabo</i>	Badiiy matnda ayol lisoniy shaxs tiplari xususida	317
<i>Abjalova Manzura</i>	O'zbek tili multikorpusi – zamonaviy ta'limiy tizim	321
<i>Ruzmetova Novval</i>	Роль узбекских народных традиций в социокультурном развитии студентов	326
<i>G'ulomova Nargiza</i>	Alisher Navoiy mualliflik korpusini yaratishda statistik ma'lumotlarning muhimligi	335
<i>Dedaxanova Muazzam</i>	Lingvistik ekspertizaning yuzaga kelishi va shakllanish tarixi	344
<i>Shamsiyeva Manzura</i>	Animatsion filmlarning aksiolingvistik jihatlari	347
<i>Xudaykulova Shaxnoza</i>	O'zbek tili diskursida global qadriyatlarining aksiolingvistik integratsiyasi	353
<i>Ibragimova Sayyora</i>	Псевдонимы узбекских и русских писательниц: генезис, семантика и когнитивные особенности	357
<i>Tilyabayev Kamil</i>	Благодарные: из эмоционального опыта	361



	изучения узбекского языка как второго	
<i>Alimardanov Elyor</i>	Xorazm dialektal zonasining qipchoq shevali areallari	369
<i>Bozorova Sabohat</i>	Gazeta tili va publitsistik janrlarning lingvostilistik xususiyatlari	372
<i>Abduvoxidova Mavzuna</i>	Обучение грамматике в условиях коммуникативного подхода	377
<i>Mamadayupova Vasila</i>	Katta yoshdagilarning xorijiy til o'rganishi	381
<i>Azizova Feruza</i>	Raqamli texnologiyalarning til evolyutsiyasiga ta'siri: XXI asrda yozma va og'zaki muloqotning transformatsiyasi	385
<i>Abdullayeva Roxila</i>	Xarakter ifodalovchi birliklarning freym tahlili	389
<i>Yusupova Shahzoda</i>	Suggestiv nutq ta'sirchanligini oshirishda sifatlarning o'rni	393
<i>Mamirova Xayriniso</i>	Ko'p ma'noli so'zlarni qayta ishlashning gibridd modellari	398
<i>Nabiyeva Parvina</i>	Assotsiativ tezaurus: til tasviri va inson ongining modellashtirilishi	405
<i>O'rinova Zarifa</i>	Iqtiboslarning intertekstual tezaurusda aks etishi	410
<i>Rayimjonova Matluba</i>	Rauf Parfi she'riyati leksikasini chastotali lug'at asosida tadqiq qilish muammolari va yechimlari	414
<i>Turobova Nargiza</i>	Ulug'bek Hamdam ijodining lingvopragmatik tahlilida presuppozitsiya	418
<i>Abdullajonova Madina</i>	"Fiziologik xatolar"ni disgrafiyadan farqlash masalasi	424
<i>Pulatova Umriniso</i>	Yoshlar slengining ayrim o'ziga xos hududiy xususiyatlari	428
<i>Imomova Ismigul</i>	Dramatik matnlarda qo'llanilgan barqaror birikmalar va maqollarning intertekstual ohang va mazmunini boyitishdagi roli	435
<i>Arolova Nafisa</i>	Til o'zlashtirishda leksik portlash hodisasi	440
<i>Tursunboyeva Fayiza</i>	Korpus lingvistikasining diniy matnlardagi o'rni	443



<i>Amrullayeva Mohinur</i>	O'zbek tilidagi ayrim fe'l-atvor frazemalarining semantik tasnifi va uslubiy xususiyatlari	450
<i>Mirnosirova Dilbar</i>	Bolalar verbal assotsiatsiyalarining ayrim sintaktik xususiyatlari	454
<i>Aminova Zilola</i>	Darsdan tashqari mashg'ulotlarda o'zga tili o'quvchilarning nutqini o'stirish	462
<i>Muratova Ademi</i>	Multilingualism and bilingualism in turkic-speaking countries: contemporary challenges and development prospects	466
<i>Umurzakova Zuxraxon</i>	Ona tili darslarida interaktiv raqamli resurslarni tatbiq etishning didaktik qulayligi	472
<i>Maxmudjonova Nargizaxon</i>	Tilshunoslarga bog'lab berilgan tomorqa...	477
<b>III SHO'BA. MADANIYATLARARO MULOQOT VA O'ZBEK TILI TARAQQIYOTI</b>		
<i>Uluqov Nosirjon, Solixodjayeva Xavasxon</i>	O'zbek sayillari va ayrim turk bayramlarining etnolingvistik hamda lingvokulturologik tahlili	481
<i>Mirzodjanova Malika</i>	Сравнительный семантический анализ употребления английских “over”, “above” и их таджикских эквивалентов	489
<i>Komilova Gavharoy</i>	Nutq tadqiqida yangi yondashuvlar	484
<i>Pulatova Zamira</i>	Роль межкультурной коммуникации в процессе изучения языков	497
<i>Moldokulova Elina</i>	Сохранение узбекской культурной идентичности через язык и традиционный костюм в эпоху глобализации	501
<i>Yo'ldoshxonov Javohirbek</i>	Микротопонимы как ономастическая реалия: сравнительный анализ ташкента и лондона	505
<i>Abduqodirova Zebo</i>	The role of lingvocultural competence in the translation of specialized ecological texts. (English and Uzbek languages)	509



<i>Otamirzayeva Sug'diyona</i>	Teaching legal english in uzbek context: challenges of terminology	514
<i>Sayfiyeva Komila</i>	Fitonim komponentli o'zbek va ingliz maqollarining madaniyatlararo qiyosiy tadqiqi	521
<i>Madjidova Maftuna</i>	Лингвосоматические единицы которые характерные для арабской культуры	529
<i>Xasanova Sohijamol</i>	Ingliz va o'zbek tillarida "yaxshilik" va "yomonlik" kategoriyalarining lingvokulturologik tahlili	534
<i>Lafasova Mavjuda</i>	Xorij tilshunosligida o'xshatishlar tadqiqi	539
<i>Olimova Mushtariybonu</i>	O'zbek va ingliz xalq maqollaridagi "omad" va "omadsizlik" konseptlarining qiyosiy tahlili	544
<b>IV SHO'BA. O'ZBEK TILINING XORIJDA O'QITILISHI VA O'ZARO HAMKORLIK MASALALARI</b>		
<i>Akalin Ahmet</i>	<i>Kültür Taşıyıcısı Olarak Özbek Dilinin Diplomatik Fonksiyonu</i>	549
<i>Rahmonqulov Abdunazar</i>	O'zbek va tojik tillari interferensiyasi haqida	555
<i>Rafibayeva Nasiba, Mingboyeva Oypari</i>	Лингвистика и страноведческий аспект в преподавании иностранного языка	559
<i>Xakimova Mavzunadjon</i>	Лингвистическое табу и стратегия эвфемизации в таджикском и английском языках	563
<i>Musurmankulova Shaxribon</i>	Turk tiliga xos ayrim frazemalar tahlili	569
<i>Xodjayeva Mashhura</i>	Влияние глобализационных тенденций на методику обучения иностранным языкам	576
<i>Erkaboyeva Havojon</i>	Translation studies and the internationalization of the uzbek language	581



<i>Axmedova Niluzar</i>	Emotsional leksikaning semantik-pragmatik talqini: ingliz va o'zbek tillari misolida	584
<b>V SHO'BA. TIL TARIXI VA TURKIY TILLAR TADQIQOTLARI</b>		
<i>Seyhan Tanju</i>	Ali Şir Nevâyî ve Üslubunda Fiillerin Yeri	589
<i>Abdushukurov Baxtiyor</i>	O'zbek tilining tarixiy takomili va buguni	604
<i>Rahimi Farhad</i>	Nezrali'nin Çağatay Türkçesi Sözlüğünün Yanlışıları Üzerine	611
<i>Jafarzade Vahide</i>	Mustafa Zəririn "Siyərün-nəbi" əsəri haqqında bəzi qeydlər	640
<i>Muhammadiyahva Dilafrö 'z</i>	"Boburnoma" parallel korpusini yaratishdagi tarjima tamoyillari	650
<i>Bo'ronov Anvar</i>	Poloves-qipchoq tillari maishiy leksikasi milliy identifikatsiyalash mezoni sifatida	657
<i>Xo'janiyazova Shahnoza</i>	Alisher Navoiyning "Sab' ai sayyor" asaridagi idish-tovoq nomlarining leksik-semantik xususiyatlari	665
<i>Xolmurodova Mushtariy</i>	"Nasoyim ul-muhabbat" asaridagi tibbiy terminlar tahlili	670
<i>Mirzayeva Ulker</i>	Yunan mənəbələrində işlənən Azərbaycan antroponimlərinin leksik-semantik təhlili	676
<i>Babazade Rahshane</i>	Mustafa Zəririn "Yüz hədis və yüz hekayə" əsərində zərflər	684
<i>Yodgorov Hamid</i>	"Qo'noq" umumturkiy leksemasining etimologiyasi	697
<i>O'razova Iqbol</i>	Frazemalar kognitiv semantikaning o'rganish obyektı sifatida	701
<i>Azizzade Turkan</i>	R.O.Şor Yafəs-türk dil əlaqələri haqqında	705
<i>Saygin Muhterem</i>	Klasik Türk Edebiyatının Doğu Sahasında Sevgili İçin Kullanılan Bir İfade Körke Bay (Körkke Bay,	711



	Görge Bay)	
<i>Hamishog'lu Meryem</i>	Türkçenin İlk Sözlüğü Dîvânu Lugâti't-Türk'ten Özbek Türkçesine Bitki Adları	718
<i>Bakirov Qudratillo</i>	Turkiy dunyoda vaqt tushunchasi va uning o'rganilishi	734
<i>Sattorova Shahnoza</i>	O'zbek va turk tillarida bir xil etimologiyaga ega o'simlik nomlarining qiyosiy tahlili	739
<i>Maqsudova Feruza</i>	Muqaddas qadamjo nomlari – onomastika sohasining o'rganish obyekti sifatida	745
<i>Azizova Nilufar</i>	“Devonu lug'otit turk”dagi o'z qatlamga oid ijtimoiy munosabat semali leksemalar	750
<i>O'tkirbek Muhammad Sobir</i>	Arba'in she'rlarda “hayit” so'zining lingvopoetik timsollari	756
<i>Siddiqova Naimaxon</i>	Eskirgan so'zlarning eskirmagan ma'nolari	760
<i>Qasimova Sema</i>	“Kitabi-Dədə Qorqud” matnlərində qadin-kishi müraciət formalarinin üslubi, linqvistik və psixolinqvistik tahlili	766
<i>Turdiyeva Roza</i>	O'zbek, qoraqalpoq va ingliz tillaridagi maqollarda zoonimlarning umumiy va milliy xususiyatlari	774